

## POSTANOWIENIE

Dnia 17 kwietnia 2015 r.

**Sąd Okręgowy w Bydgoszczy II Wydział Cywilny Odwoławczy**

w składzie następującym:

**Przewodniczący: SSO Piotr Starosta**

**Sędziowie: SO Bogumił Goraj**

**SO Tomasz Adamski (spr.)**

po rozpoznaniu w dniu 17 kwietnia 2015 roku w Bydgoszczy

na posiedzeniu niejawnym

sprawy z wniosku (...) (...)

przeciwko P. S., R. K. (1)

o nadanie klauzuli wykonalności Europejskiemu Nakazowi Zapłaty

na skutek zażalenia R. K. (1)

na postanowienie Sądu Rejonowego w Bydgoszczy z dnia 30 lipca 2014 roku

sygn. akt XII Co 4976/14

**postanawia:**

**uchylić zaskarżone postanowienie i sprawę przekazać do ponownego rozpoznania Sądowi Rejonowemu w Bydgoszczy pozostawiając temu sądowi rozstrzygnięcie w przedmiocie kosztów postępowania zażaleniowego.**

**II Cz 93/15**

## UZASADNIENIE

Postanowieniem z dnia 30 lipca 2014r. Sąd Rejonowy w Bydgoszczy nadał na rzecz wierzyciela klauzulę wykonalności Europejskiemu Nakazowi Zapłaty z dnia 8 kwietnia 2013r. wydanemu przez A. W. w B. (Sąd Rejonowy (...) w (...)) w sprawie sygn. akt EU 4326-12-3, zaopatrzonemu w zaświadczenie europejskiego tytułu wykonawczego z dnia 17 czerwca 2013r. na rzecz (...) (...)przeciwko dłużnikom P. S. PESEL (...) R. K. (1) PESEL (...) co do kwoty 15.9555,35 zł wraz z odsetkami 8% w skali rocznej liczonych od kwot: 1209,45 zł od dnia 24.09.2011 r do dnia zapłaty, 1319,40 zł od dnia 3.10.2011r. do dnia zapłaty, 1249,50 zł od dnia 31.10.2011r. do dnia zapłaty, 2579,40 zł od dnia 12.11.2011 r. do dnia zapłaty, 2579,40 zł od dnia 14.11.2011 r. do dnia zapłaty, 5278,80 zł od dnia 19.11.2011 r. do dnia zapłaty, 1739,40 zł od dnia 28.11.2011 r. do dnia zapłaty oraz kosztami procesu w kwocie 316,25 EURO zobowiązując komornika do przeliczenia zasądzonej kwoty na walutę polską według średniego kursu złotego w stosunku do walut obcych ogłoszonego przez Narodowy Bank Polski w dniu poprzedzającym przekazanie należności wierzycielowi (w punkcie 1), oraz zasądził od dłużników solidarnie na rzecz wierzyciela kwotę 353,01 zł tytułem zwrotu kosztów postępowania klauzulowego ( w punkcie 2 ).

W uzasadnieniu Sąd Rejonowy w pierwszej kolejności przywołał treść art. 1153<sup>4</sup> k.p.c. Dalej wskazując na treść art. 18, 19, 2 rozporządzenia (WE) nr 1896/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006r. wynika, że jeśli nakaz nie zostanie zaskarżony sprzeciwem, sąd państwa wydania niezwłocznie stwierdza wykonalność europejskiego nakazu zapłaty. Postępowanie wykonawcze podlega przy tym prawu państwa członkowskiego wykonania, co oznacza stosowanie przepisów o postępowaniu egzekucyjnym.

Wierzyciel wykazał za pomocą dokumentów złożonych do akt sprawy w oryginałach i transkrypcji na język polski fakt spełnienia wskazanych wymogów uwzględnienia wniosku klauzulowego i dlatego orzeczono jak w punkcie 1.

Zażalenie na powyższe postanowienie złożył R. K. (1), zaskarżając postanowienie w całości, wnosząc o jego uchylenie.

Skarżący wskazał, że z akt sprawy wynika, że w wydanym nakazie istnieje błąd oznaczenia osoby dłużnika jest nim bowiem R. K. (2) a nie R. K. (1), co znajduje także potwierdzenie w (...), gdzie jako współnik spółki (...) widnieje R. K. (2). Co więcej w wyniku wadliwości tej doszło do nieprawidłowego oznaczenia osoby dłużnika, która dłużnikiem nie jest i to w toku postępowania klauzulowego.

### ***Sąd Okręgowy zważył, co następuje:***

Zażalenie jest zasadne, co skutkowało uchyleniem zaskarżonego postanowienia i przekazaniem sprawy do ponownego rozpoznania Sądowi Rejonowemu w Bydgoszczy.

Sąd w postępowaniu klauzulowym ma bardzo ograniczoną kognicję. Należy także podkreślić, że Sąd jest związany treścią europejskiego nakazu zapłaty, w konsekwencji czego związany był także wskazaniem, że dłużnikami w sprawie są współnicy spółki cywilnej (...). Skoro tytuł wykonawczy, wydawany przeciwko spółce cywilnej musi dotyczyć wszystkich współników, to także klauzula wykonalności musi być wydana prawidłowo - przeciwko współnikom.

Sąd Rejonowy natomiast weryfikując w bazie PESEL – SAD numer PESEL R. K. (1) po uzyskaniu wyniku 5 osób o takim imieniu i nazwisku (k. 44) wybrał R. K. (1) PESEL (...) (k. 45-46). Sąd Rejonowy nie wskazał żadnych podstaw dlaczego akurat R. K. (1) o numerze PESEL (...) jest właściwą osobą.

Ma to o tyle istotne znaczenie, że R. K. (1) PESEL (...) nie jest w ogóle współnikiem spółki (...), ani tym bardziej więc dłużnikiem w przedmiotowej sprawie.

Jak wynika bowiem z danych z (...) jako współnicy spółki cywilnej (...) z siedzibą ul. (...) widnieją bowiem P. S. i R. a nie R. K. (1). Wydaje się zatem, że Sąd wystawiając europejski nakaz zapłaty wadliwie określił imię współnika jako R. K. (1), a nie R. K. (2). Nie ulega wątpliwości, iż Sąd Rejonowy związany był treścią wystawionego Europejskiego Nakazu Zapłaty i nie mógł dokonywać żadnej ingerencji w jego treść, tym bardziej odmiennie niż w treści nakazu oznaczyć dłużnika, to jednak nie mógł także dokonać wyboru jakiegokolwiek R. K. (1) jako dłużnika. Ewentualne błędne określenie imienia współnika może jedynie zostać sprostowane przez Sąd, który wydał nakaz. Nie można bowiem w postępowaniu klauzulowym dokonywać zmiany oznaczenia osoby dłużnika.

Mając na uwadze powyższe Sąd Okręgowy na podstawie art. 386 § 4 k.p.c. w zw. z art. 397 § 2 k.p.c. uchylił zaskarżone postanowienie i przekazał sprawę do ponownego rozpoznania Sądowi Rejonowemu w Bydgoszczy. Sąd Rejonowy ponownie rozpoznając wniosek winien wnikliwie zbadać i ustalić numer PESEL R. K. (1) tak by nie budziło wątpliwości, że to właśnie ten R. K. (1) jest współnikiem spółki (...).

Ubocznie można zaznaczyć, że jeśli rzeczywiście doszło do wadliwego określenia imienia dłużnika to dopiero po prawidłowym wystawieniu nakazu zapłaty, na właściwie oznaczonych dłużników, będących rzeczywiście współnikami spółki cywilnej (...) wierzyciel może skutecznie ubiegać się o nadanie prawidłowo wystawionemu nakazowi klauzuli wykonalności.